福田春美

时尚设计师的言语·心·梦想

译者 陈华樱

山东人民出版社

图书在版编目（CIP）数据

时尚设计师的言语·心·梦想 /［日］福田春美著；陈华樱 译
—济南：山东人民出版社，2011.1
ISBN 978-7-209-05501-7
Ⅰ.①时…Ⅱ.①福…②陈…Ⅲ.①服饰—设计—通俗读物
②女性—化妆—基本知识 Ⅳ.①TS941.3-49
中国版本图书馆 CIP 数据核字（2010）第 181315 号

ファッションディレクターの言葉と心と夢 by DAI-X SHUPPAN
Copyright © 2004 DAI-X SHUPPAN
All rights reserved.
Originally published in Japan by DAI-X SHUPPAN Tokyo.
Chinese Simple rights authorized by DAI-X SHUPPAN Tokyo.
山东省版权局著作权合同登记号 图字：15-2010-040

丛书策划　黎　文　吴宏凯
责任编辑　吴宏凯
封面设计·摄影　宝大协力设计有限公司（蘑菇 www.booday.com）
项目完成　吴宏凯工作室

时尚设计师的言语·心·梦想
福田春美 著　陈华樱 译

山东出版集团
山东人民出版社出版发行
社　　址　济南市胜利大街 39 号　邮政编码：250001
网　　址　http://www.sd-book.com.cn
发 行 部　(0531)82098027 82098028
新华书店经销
山东临沂新华印刷物流集团有限责任公司印装
规　　格　32 开（150mm×210mm）
印　　张　4.75
字　　数　80 千字
版　　次　2011 年 1 月第 1 版
印　　次　2011 年 1 月第 1 次
ISBN 978-7-209-05501-7
定　　价　25.00 元

如有质量问题，请与印刷单位联系调换。0539-2925659

时尚设计师的言语·心·梦想

福田春美

山东人民出版社

序言“何日再聚首”的梦想

松浦弥太郎

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

三年前的某一天，担任造型师的友人突然跟我联络。原来是她想和朋友合办一本时尚杂志，因此想说能否找我商量一些事。

几天之后，我来到相约见面的咖啡馆，除了友人之外，还见到一位笑眯眯、坐在椅子上的人。友人即刻为我介绍："这位是要一起筹办杂志的WR的福田小姐。"WR可说是代官山[①]的人气服饰店，福田小姐则是一手打造WR的总监，同时也受到各界瞩目的时尚圈人士。

但是，我眼前这位舔着卡布奇诺咖啡奶泡的人，与其说她是时尚圈人士，不如说比较像是在海滨之家精神抖擞地工作、被太阳晒得黝黑的大姐。不过，尽管是给人如此质朴、

① 代官山位于东京都涩谷区，有高级住宅与各式呈现优雅、时髦、洗练风格的特色店家与建筑等，类似上海的石库门地区。

如坐春风一般的感觉，她却是闪闪发亮、有着美好脸庞的女性。虽然仔细观察是挺时髦的，但她实在令人感受不到那种时尚圈人士的味道。

由于是以这样的感觉认识，所以即使是初次见面，我也能轻松地与她交谈。友人和福田小姐提到："既然日本没有我们这批三十几岁人觉得好看的时尚杂志，那么，不应该是等谁去做出这样的杂志，而应该自己来办一本这样的杂志。说得更白一点，应该是只有我们做得到。"

福田小姐拿出一张皱巴巴的笔记纸，说道："我一直在思考这个问题并随手写下一些想法，我觉得看这部分记录最容易了解我对这本杂志的想法，所以请先过目一下。"然后就把这份笔记拿给我看。笔记上面记载了福田小姐所规划的新时尚杂志的详细内容；此外，还有会期待这本杂志的读者群、在杂志业界的定位、理念与宗旨、目的与愿景等，以绘画和文字模式将整张纸写得满满的。

只浏览过一次的我，讶异于这些全新创意与崭新的形态。光看这份笔记内容，这会是一本怎么样的杂志立刻就在我眼前浮现出来。我了解到这将是一本非常具有革命性的新杂志。

友人与福田小姐表示："针对任何一家出版社提出这个企划案，一定会流于某种形式，因此我们想要独立制作。怎么说呢，因为我们希望这不是一本为了销售服装而制作的杂志，不希望配合广告客户的要求做内容，想要尽可能做出一本秉持自由立场的杂志，要呈现出例如《生活手札》（暮しの手帖）[②]的时尚版那样的感觉……"

我听着这两人热情的陈述，心里非常感动，想都没想便脱口说出："只要是我能做的任何事，我都愿意帮忙。"之后，就自己所了解的杂志流通、编辑业务、资金筹募等各方面事情作了说明。就自己做得到与做不到的部分，也作了详细的说明。

两人听完我的说明之后，互相看了对方一眼，微笑着说："那么松浦先生就来当总编辑吧。"对于这突如其来的邀约，我吓了一大跳。因为当时三人谈得非常尽兴，加上这两人表现出的强烈意愿以及所提出的崭新的杂志形态与具体计划，我立刻回应说："由于该职位需要对外洽谈，首先就是加入必要的男性人手。"就只谈过这么一次，而且与福田小姐还是初次见面，在这种情况下筹办新杂志的事就向前迈进了一步，并受到友人与福田小姐的信任。总之就是很棒的感觉。

② 一九四八年创刊，是一本以"生活"为主轴，延伸出衣食住行娱乐与健康等内容的杂志。最大的特色就是杂志创刊至今坚持不刊登任何广告，杂志内容所介绍的商品编辑一定亲自试用，借以维持杂志中立客观的报道立场。

之后，三人分头进行各项工作，每天保持联络，进行编辑作业，包括广告业务与资金，针对市场流通作业拜访出版社与发行商，任何事情都是三人一起思考、行动。结果，获得许多友人与企业的帮助，杂志试刊号就此诞生，并配送到全国的各大书店。正式销售是自咖啡馆相遇那天起过了半年之后的事。为此，三个人真的很开心。

在筹办这本杂志的半年内，我从福田小姐身上学习到很多，尤其是积极向前的精神与绝对不要轻言放弃的态度。此外，也明白了“人”比什么事情都重要。我无法很精确地一句一句来形容我的感受，我想这一切都是源自于“热爱”。这真的很了不起。就某方面而言，正是这三件事实现了当初要做出这本杂志的梦想。

如今，当时创办的那本杂志虽然没能存活下来，但我们三人还是各自以自己的方式努力逐梦。那些曾经协助过我们的人应该也是如此。今后大家应该会更加努力打拼吧。

我有一个想法：福田小姐对于那本杂志应该是抱着“何日再聚首”的心态，仍没有放弃。只要那个“何日再聚首”的时机来到，我和友人以及曾经协助过我们的人，一定会再

次聚首于福田小姐的身边。

福田小姐，到了那个时候一定要跟我说一声喔！

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com

时尚设计师的言语·心·梦想◆目录

序言 “何日再聚首”的梦想 松浦弥太郎 003
前进时尚业之路 013
打造WR品牌 033
我的时尚修行 051
我的私生活与人际关系 069
“总监”这一行 091
时尚业界现状、WR的现在与未来 111
对谈 管理统筹与设计创作之间的平衡 松浦弥太郎 × 福田春美 129
后记 147

前进时尚业之路

自己真正想从事的工作是什么？

从事时尚相关行业，是学生时代的我不曾想过的事。当时对于未来的规划并不清楚，也没有对服装特别感兴趣。倒是中学时期知道有造型师这个职业后，对此产生兴趣，一度上过文化服装学院的函授课程。不过，教科书才看第一页就看不下去了。

我以前就是那种一旦对哪种事物产生兴趣就一定要去挑战，尝试看看的人，缺点是无法持之以恒。倒是因为特别钟爱次文化（Subculture）[③]，所以看了非常多的电影与音乐录影带。

③ 次文化是一种相对于主流文化的价值观、信念或行为，无论在社会、阶级、性别或职场等方面都有可能产生“次文化”。这些次文化可能是基于对主流文化的消极抵抗或积极改进而发展出来，如现今流行的“火星文”，便可说是年轻网络族群所发展出来的一种次文化现象。

试读结束，需要全本PDF请购买 www.ertongbook.com